

## HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom, uzavretá podľa § 48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len Autorský zákon) medzi:

Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský zväz autorský pre práva hudobných dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. Anton Popovič - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len Používateľ):

**Používateľ** (údaje podľa ORSR/ZRSR) **Mesto Spišské Vlachy**  
 ulica č. **SNP 34** PSČ, obec **053 61 Spišské Vlachy**  
 okres **Spišská Nová Ves** číslo a kód bank. účtu  
 IČO **00329657** DIČ **2021331543** IČ DPH  
 Dátum nar. Trvalé bydlisko:  
**Štatutárny zástupca:** meno: **Ľubomír Fifik** tel. **053/4174212**  
 Kontaktná osoba tel.  
 fax **053/4174219** e-mail  
**Poštová adresa:** (ak je iná ako fakturačná adresa)

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 písm. g) a h) Autorského zákona nižšie uvedeným spôsobom:

### I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

#### Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

- Koncert vážnej, džebovej hudby, koncertná baletná produkcia
- Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
- Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
- Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
- Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
- Ples
- Tanečný kurz, výtka, krúžok apod.
- Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
- Verejná súťažná alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
- Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
- Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
- Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
- Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
- Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
- Módné, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
- Reklamný stánek s predvádzaním produktov do 2 m<sup>2</sup>
- Reklamný stánek s predvádzaním produktov do 10 m<sup>2</sup>
- Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
- Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
- Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
- Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
- Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
- Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
- Hudba reprodukovaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
- Hudba reprodukovaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
- Hudba reprodukovaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Projekt: Aleš Brichta - ARAKAIN MEMORIAL 2013 - pri príležitosti 30. výročia vzniku kapely - koncert bývalých členov skupiny

#### Názov podujatia

alebo podrobne opísať podujatie

#### Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia \* **23.05.2013** alebo obdobie od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_  
 Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po  Ut  St  Št  Pi  So  Ne   
 Počet podujatí za obdobie \_\_\_\_\_ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) \_\_\_\_\_  
 Hodina od **17.00** do **22.00** Čas použitia hudby **5,0** hod  
 Kapacita miesta konania <sup>1)</sup> **200** Plocha m<sup>2</sup> prevádzky alebo miestnosti  
 bez konzumného 1/ 11 € 2/ 12 € 3/ € 4/ € 5/ € 6/ € 7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €  
 Konzumné na 1 deň <sup>2)</sup> € Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň <sup>3)</sup> € Podujatie na pozvánky Áno  Nie

\* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre Používateľov

<sup>1)</sup> Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

<sup>2)</sup> Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

<sup>3)</sup> Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné

## Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky Futbalový štadón  
ulica č. Hornádska 49 PSC. obec

Názov MŠK Tatran  
053 61 Spišské Vlachy

## III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny ARAKAIN MEMORIAL 2013  
Meno interpreta Aleš Brichta  
Názov predkapely BLACK BULL, CREA CAGE

## IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dni po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby <sup>1)</sup>	Autor(i) textu <sup>1)</sup>	Počet <sup>2)</sup>
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na [www.soza.sk](http://www.soza.sk) – Používateľia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzobníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahládnutie v sídle SOZA a uverejnený na [www.soza.sk](http://www.soza.sk).
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak Používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka SOZA alebo zaplatením do pokladne SOZA.
- Autorská odmena v zmysle článku V. bod 2 sa považuje za uhradenú dňom pripísania úhrady na účet SOZA alebo zaplatením do pokladne SOZA.

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ  
pre práva k hudobným dielam  
BRATISLAVA 821 08, Rastislavova 3

24.05.2013

## VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu  
a) neurčitú s účinnosťou od  
b) určitú s účinnosťou od 23.05.2013 do 23.5.2013  
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvorená na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné, pravdivé a správne a že nezamieňa žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny. Zároveň sa Používateľ zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa kedy o nich musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu Používateľom dodaného zoznamu. Autorská odmena bude zvýšená o zákonnú sadzbu DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dni po podujatí so živou hudbou kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel. Ak Používateľ kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 €.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je organizácia kolektívnej správy oprávnená kontrolovať včasné a riadne plnenie zmlúv s ňou uzatvorených. Používateľ je povinný organizácii kolektívnej správy túto činnosť umožniť.
- Používateľ, ktorý použije chránené dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo čím môže naplniť skutkovú podstatu:  
a) priestupku podľa § 32 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov,  
b) trestného činu podľa § 283 Trestného zákona.
- Osoba, ktorá v mene Používateľa uzatvára túto Zmluvu je osobou oprávnenou osobou konať v mene Používateľa.
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne podpísanými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola vypoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia podpísanej zmluvy zo strany SOZA Používateľovi.
- Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou a jej vykonávaním sú príslušné výlučne všeobecne súdy Slovenskej republiky.

V Spišských Vlachoch dňa 20.05.2013

V Bratislave, dňa

24-05-2013

Podpis za Používateľa  
alebo osoba oprávnená konať v mene Používateľa

Slovenský ochranný zväz autorský  
pre práva k hudobným dielam  
Rastislavova 3  
821 08 Bratislava 2  
IČO: 178 454, DIČ: 2020795601  
banka: VÚB, č. účtu: 1534012/0200  
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2  
fax: 02-5020 2725  
[www.soza.sk](http://www.soza.sk)

Platné od  
3/2013

IČO: 178 454, DIČ: 2020795601  
IČ DPH: SK2020795601  
banka: VÚB, č. účtu: 1534012/0200  
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

## Príloha:

Play list: ARAKAIN MEMORIAL

- # LE MANS - A.Brichta/ A.Brichta
- # M JAKO METAL - A.Brichta/ A.Brichta
- # NIKOTIN - A.Brichta/ A.Brichta
- # SLEČNA HEAVY - M.Šterner/ A.Brichta
- # ĎÁBLOVI SOUSTRUŽNÍCI - J.Urban/ A.Brichta
- # ZDAŘ BŮH - J.Urban/ A.Brichta
- # SYMFONIE PRO ELEKTRICKÝ KŘESLO - J.Urban/ A.Brichta
- # JSEM TROCHU JAKO - J.Urban/ A.Brichta
- # MAY DAY - M.Podskalský/ A.Brichta
- # ZTRÁTY A NÁLEZY - M.Podskalský/ A.Brichta
- # ŠEHEREZÁD - Z.Kub/ A.Brichta
- # AMADEUS - J.Urban/ A.Brichta
- # PROČ - Z.Kub/ A.Brichta
- # TRASH THE TRASH - J.Urban/ A.Brichta
- # NESMÍŠ TO VZDÁT - Z.Kub/ A.Brichta
- # GILOTINA - M.Mach/ A.Brichta
- # KAMENNEJ ANDĚL - J.Urban/ A.Brichta
- # ZLÁ KŘÍDLA OSAMĚNÍ - Š.Smetáček/ A.Brichta
- # ZAPOMĚŇ - J.Urban/ A.Brichta
- # KOLONIE TERMITŮ - Z.Kub/ A.Brichta
- # ADRIAN - J.Urban/ A.Brichta
- # JEN JEDNOU - Z.Kub/ A.Brichta
- # RÁM KŘÍVEJCH ZRCADEL - Z.Kub/ A.Brichta
- # BRÁNA ILUZÍ - M.Mach/ A.Brichta
- # KYBORG - M.Mach/ A.Brichta
- # ZASE SPÍŠ V NOCI SAMA - M.Mach/ A.Brichta
- # FORREST GUMP - J.Urban/ A.Brichta
- # APAGE SATANAS - J.Urban/ A.Brichta
- # METALOMÁNIE - A.Brichta/ A.Brichta
- # GLADIÁTOR - J.Urban/ A.Brichta

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ	
pre práva k duševným dielam	
BRATISLAVA 821 08, Flašárskeho 3	
Dátum	
21.05.2013	
Podpis autora	Podpis autora
Podpis autora	Podpis autora